

LĪGUMS Nr. 7.7/4/2014-P

Siguldā

2014. gada 9. maijā

**Dabas aizsardzības pārvalde** (turpmāk – Pasūtītājs), kas darbojas uz nolikuma pamata, tās ģenerāldirektores Sandras Bērziņas personā, no vienas puses, un **biedrība „Latvijas Ornitoloģijas biedrība”** (turpmāk – Izpildītājs), tās valdes priekšsēdētāja Viestura Ķerus personā, kurš rīkojas saskaņā ar biedrības statūtiem, no otras puses, (abas puses turpmāk – Puses), saskaņā ar Pasūtītāja publiskā iepirkuma Nr. DAP 2014/9 rezultātiem noslēdz šādu pakalpojuma līgumu (turpmāk – Līgums).

### 1. LĪGUMA PRIEKŠMETS

- 1.1. Pasūtītājs uzdod un Izpildītājs apņemas veikt **dienas putnu, nakts putnu lauksaimniecības zemēs un plēsīgo putnu fona monitoringu** saskaņā ar Vides monitoringa programmas Bioloģiskās daudzveidības monitoringa programmu (turpmāk – Darbi) atbilstoši tehniskajai specifikācijai (1. pielikums) un Izpildītāja piedāvājumam (2. pielikums), kas ir Līguma neatņemama sastāvdaļa.
- 1.2. Pasūtītājs uzdod un Izpildītājs apņemas Darbus izpildīt **līdz 2014. gada 30. oktobrim**.

### 2. LĪGUMA DARBĪBAS TERMIŅŠ

- 2.1. Līgums stājas spēkā ar tā parakstīšanas brīdi un ir spēkā līdz pušu saistību pilnīgai izpildei.

### 3. LĪGUMCENA UN NORĒĶINU KĀRTĪBA

- 3.1. Pasūtītājs apņemas samaksāt par savlaicīgi un Līgumam atbilstoši izpildītājiem Darbiem līgumcenu **EUR 41926,00 (četrdesmit viens tūkstotis deviņi simti divdesmit sešus eiro 0 centus)**.
- 3.2. Pasūtītājs apņemas līgumcenu samaksāt 10 (desmit) darba dienu laikā pēc Darbu pieņemšanas – nodošanas akta parakstīšanas un Izpildītāja rēķina saņemšanas ar pārskaitījumu uz Izpildītāja rēķinā norādīto kontu.

### 4. DARBA NODOŠANAS UN PIENĒMŠANAS KĀRTĪBA

- 4.1. Pasūtītājs kontrolē Darbu izpildes gaitu un nepieciešamības gadījumā var pieprasīt no Izpildītāja informāciju par Darbu izpildi pirms Līgumā noteiktā Darbu izpildes termiņa.
- 4.2. Darbu izpildi apliecina Pušu parakstīts Darbu pieņemšanas – nodošanas akts, kura projektu sagatavo Pasūtītājs. Ja nodošanas – pieņemšanas aktu sagatavo Izpildītājs, tajā iekļauj Pasūtītāja norādīto informāciju.
- 4.3. Vismaz 10 (desmit) dienas pirms Līguma 1.2. punktā noteiktā termiņa Izpildītājs nodod Darbus un visu ar tiem saistīto dokumentāciju Pasūtītājam. Pasūtītājs 10 (desmit) dienu laikā pārbauda Darbu izpildi atbilstoši Līgumam. Ja Darbi ir izpildīti atbilstoši Līgumam, Puses paraksta Darbu nodošanas – pieņemšanas aktu.
- 4.4. Ja pārbaudes gaitā tiek atklāta izpildīto Darbu neatbilstība Līguma prasībām, dokumentācijas nepilnības, vai Pasūtītājam ir motivētas iebildes par Darbu izpildes kvalitāti, Pasūtītājs sastāda aktu, norādot konstatētos trūkumus un termiņu to novēršanai. Izpildītājs novērš konstatētos trūkumus par saviem līdzekļiem. Konstatēto trūkumu novēršana neizslēdz Izpildītāja pienākumu maksāt līgumsodu, ko norāda Darbu nodošanas – pieņemšanas aktā.
- 4.5. Vienlaicīgi ar Darbu pieņemšanas - nodošanas akta parakstīšanu, Pasūtītājs iegūst uz Darbiem īpašumtiesības kā uz materiālu objektu atbilstoši Latvijas Republikas Civillikumam, un Izpildītājs nodod Pasūtītājam uz neierobežotu laiku visas

Izpildītājs mantiskās tiesības uz Darbiem, kuras saskaņā ar Latvijas Republikas Autortiesību likumu Pasūtītājs ir tiesīgs saņemt, kā arī Izpildītājs uz neierobežotu laiku atļauj Pasūtītājam izdarīt jebkādas pārveidojumus, grozījumus un papildinājumus gan pašos Darbos, gan to nosaukumā.

## **5. GARANTIJAS SAISTĪBAS**

- 5.1. Ja 12 mēnešu laikā pēc Darbu pieņemšanas Pasūtītājs konstatē trūkumus vai defektus, kurus nebija iespējams konstatēt, pieņemot Darbu izpildi parastajā kārtībā, vai rodas citi iebildumi par paveikto Darbu kvalitāti, tad Pasūtītājam ir tiesības prasīt, lai Izpildītājs novērst trūkumus.
- 5.2. Iestājoties Līguma 5.1. punkta noteikumiem, puses 7 (septiņu) dienu laikā Puses sastāda aktu, norādot trūkumu novēršanas termiņu. Ja Izpildītājs izvairās no akta parakstīšanas, tad aktu noformē Pasūtītājs vienpusēji, piedaloties trešajai personai.
- 5.3. Izpildītājs novērst trūkumus par saviem līdzekļiem, ievērojot Līguma 5.2. punktā minētajā aktā norādīto termiņu.

## **6. KĀRTĪBA, KĀDĀ PIELAUJAMA ATKĀPŠANĀS NO LĪGUMA**

- 6.1. Pasūtītājs ir tiesīgs vienpusēji izbeigt Līgumu, ja Izpildītājs kavē Darbu nodošanu ilgāk par 3 (trim) nedēļām, iepriekš nosūtot Izpildītājam rakstveida brīdinājumu. Ja 7 (septiņu) dienu laikā pēc brīdinājuma nosūtīšanas Izpildītājs nav izpildījis savas saistības, Pasūtītājs ir tiesīgs rakstveidā paziņot Izpildītājam par Līguma izbeigšanu.
- 6.2. Izmaiņas Darbu apmaksā, kas saistītas ar Darbu finansējuma samazinājumu (valsts budžeta apropriāciju) neatkarīgi no Pasūtītāja un Izpildītāja, noformē ar atsevišķu pušu vienošanos. Ja Pasūtītājs nevar vienoties ar Izpildītāju un noslēgt šādu vienošanos, tad Pasūtītājs ir tiesīgs vienpusēji izbeigt Līgumu bez jebkādu soda sankciju piemērošanas no Izpildītāja puses. Norēķinus veic par faktiski paveiktajiem Darbiem Līguma izbeigšanas brīdī.

## **7. PUŠU ATBILDĪBA, NEPĀRVARAMI APSTĀKĻI**

- 7.1. Puses ir atbildīgas par Līgumā noteikto saistību pilnīgu izpildi atbilstoši Līgumam.
- 7.2. Puses ir atbildīgas par visiem zaudējumiem, kurus tās darbības vai bezdarbības dēļ ir cietusi otra puse.
- 7.3. Puses nav atbildīgas par daļēju vai pilnīgu saistību neizpildi, ko izraisa nepārvarami apstākļi, kuri nevarēja tikt paredzēti un ir iestājušies no pusēm neatkarīgu iemeslu dēļ.
- 7.4. Puse, kura nevar izpildīt savas Līgumā noteiktās saistības nepārvaramu apstākļu dēļ, 3 (trīs) dienu laikā informē par tiem otru pusi. Saistību izpildes laiks tiek pagarināts par periodu, kurā pastāv nepārvarami apstākļi.
- 7.5. Mainoties normatīvo aktu prasībām, kas skar Līguma izpildi, puses pārskata Līguma nosacījumus, vienojoties par tālāko to izpildi.
- 7.6. Ja Izpildītājs kavē savu līgumsaistību izpildi, tas maksā Pasūtītājam līgumsodu 0,3 % apmērā no līgumcenas par katru nokavēto dienu, bet ne vairāk kā 10 % no līgumcenas. Šī līgumsoda samaksa neatbrīvo Izpildītāju no Līguma saistību izpildes.
- 7.7. Ja Izpildītājs nepienācīgi izpilda Līguma saistības, tas maksā Pasūtītājam līgumsodu 10 % apmērā no līgumcenas.
- 7.8. Ja Pasūtītājs kavē maksājumu, tas maksā nokavējuma procentus 0,3 % apmērā no nokavētā maksājuma summas par katru nokavēto dienu, bet ne vairāk kā 10 % no līgumcenas.
- 7.9. Ja Izpildītājam jāmaksā līgumsods, Puses, parakstot nodošanas – pieņemšanas aktu, norāda līgumsoda apjomu, un Pasūtītājs vienpusēji ietur līgumsodu no summas, kuru Pasūtītājam jāmaksā Izpildītājam. Ja Pasūtītājam jāmaksā nokavējuma procenti, Izpildītājs iesniedz Pasūtītājam paziņojumu ar nokavējuma procentu aprēķinu un rēķinu.

- 7.10. Līgumsoda samaksa neatbrīvo no zaudējumu atlīdzināšanas pienākuma, ja tādi vienai pusei radušies otras puses rīcības dēļ.
- 7.11. Līguma 4.4. punktā minētā akta parakstīšana piemērošana neietekmē Izpildītāja pienākumu maksāt līgumsodu saskaņā ar Līgumu līdz saistību izpildes vai Līguma izbeigšanas brīdim.

## 8. CITI NOTEIKUMI

- 8.1. Pasūtītāja pārstāvis Līguma izpildes kontrolē ar tiesībām parakstīt Darbu pieņemšanas – nodošanas aktu ir Ģenerāldirektora vietniece Gunta Gabrāne, tālrunis – 29123431, e-pasts – gunta.gabrane@daba.gov.lv.
- 8.2. Starp Pusēm radušos strīdus puses risina pārrunu ceļā. Ja Puses nevar vienoties, strīdu izšķir tiesā Latvijas Republikas normatīvajos aktos paredzētajā kārtībā.
- 8.3. Finansējums paredzēts no valsts budžeta apakšprogrammas 24.08.00 „Nacionālo parku darbības nodrošināšana”.
- 8.4. Līgums iztulkojams saskaņā ar Latvijas Republikā spēkā esošajiem tiesību aktiem.
- 8.5. Līgums sastādīts divos eksemplāros, no kuriem viens glabājas pie Pasūtītāja, viens pie Izpildītāja.

## 9. PUŠU JURIDISKĀS ADRESES UN NORĒKINU KONTI

### Pasūtītājs:

**Dabas aizsardzības pārvalde**

Reģ. Nr.: 90009099027

Adrese: Baznīcas iela 7, Sigulda, LV-2150

Norēķinu konts: LV75TREL2210650029000

Bankas rekvizīti: Valsts kase TREL22

### Izpildītājs:

**Biedrība „Latvijas Ornitoloģijas biedrība”**

Reģ. Nr. 40008002230

Juridiskā adrese: „Priedulāji”, Lestenes pag.,


Tukuma nov., LV-3146

Pasta adrese: A.k. 105, Rīga, LV-1046

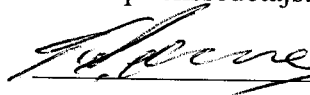
Bankas kods: HABALV22

Konta Nr.: LV51HABA000140J039356

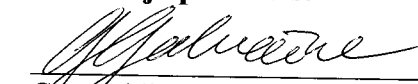
Ģenerāldirektore:

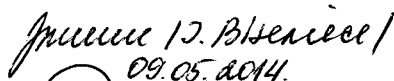
  
S. Bērziņa

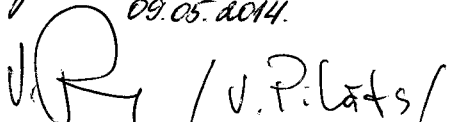
Valdes priekšsēdētājs:

  
V. Ķerus

Pasūtītāja pārstāvis:

  
Ģenerāldirektora vietniece  
Gunta Gabrāne, mob.tālr. 29123431

  
09.05.2014.

  
9.05.2014

  
A. Roze

9.05.2014

## TEHNISKĀ SPECIFIKĀCIJA

Siguldā,

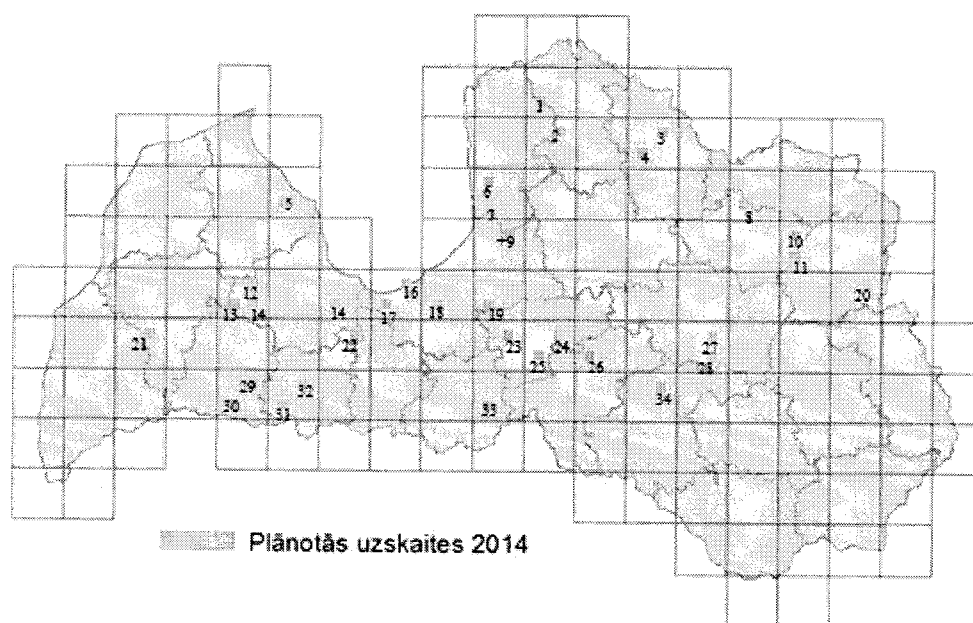
2014. gada 9. maijā

### Iekļaujami darbi:

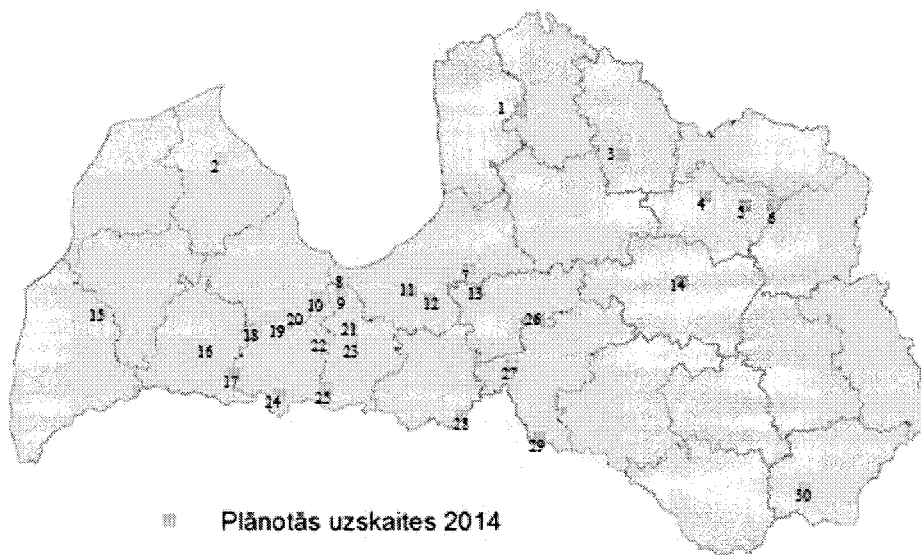
1. Dienas putnu uzskaišu sagatavošana, sagatavojot maršrutus un kartes 1. attēlā norādītajos 34 kvadrātos atbilstoši uzskaišu metodikai „Latvijas ligzdojošo putnu monitorings”, kas pieejama interneta vietnē: [http://biodiv.daba.gov.lv/fol302307/fol634754/fona-monitoringa-metodikas/putni/mon\\_met\\_fona\\_2005\\_putni-ligzdojosie.pdf](http://biodiv.daba.gov.lv/fol302307/fol634754/fona-monitoringa-metodikas/putni/mon_met_fona_2005_putni-ligzdojosie.pdf) (turpmāk – dienas putnu uzskaišu metodika). Kartē norādītie kvadrāti darba gaitā pēc saskaņošanas ar pasūtītāju var tikt kompensēti ar citiem, ja rodas objektīva nepieciešamība.
2. Nakts putnu lauksaimniecības zemēs uzskaišu sagatavošana, sagatavojot maršrutus un kartes 2. attēlā norādītajos 30 parauglaukumos un atbilstoši uzskaišu metodikai „Nakts putnu (lauksaimniecības zemēs) uzskaišu metodika”, kas pieejama interneta vietnē: [http://biodiv.daba.gov.lv/fol302307/fol634754/fona-monitoringa-metodikas/putni/mon\\_met\\_fona\\_2008\\_putni-nakts\\_lauksaimn.doc](http://biodiv.daba.gov.lv/fol302307/fol634754/fona-monitoringa-metodikas/putni/mon_met_fona_2008_putni-nakts_lauksaimn.doc) (turpmāk – nakts putnu uzskaišu metodika). Kartē norādītie parauglaukumi darba gaitā pēc saskaņošanas ar pasūtītāju var tikt kompensēti ar citiem, ja rodas objektīva nepieciešamība.
3. Plēsīgo putnu uzskaišu sagatavošana, sagatavojot monitoringa programmas datubāzi, parauglaukumus un kartes 3. attēlā norādītajos 18 kvadrātos atbilstoši uzskaišu metodikai „Plēsīgo putnu monitorings”, kas pieejama interneta vietnē: [http://biodiv.daba.gov.lv/fol302307/fol634754/fona-monitoringa-metodikas/putni/mon\\_met\\_fona\\_2013\\_putni\\_plesigie.doc](http://biodiv.daba.gov.lv/fol302307/fol634754/fona-monitoringa-metodikas/putni/mon_met_fona_2013_putni_plesigie.doc) (turpmāk – plēsīgo putnu uzskaišu metodika). Kartē norādītie kvadrāti darba gaitā pēc saskaņošanas ar pasūtītāju var tikt kompensēti ar citiem, ja rodas objektīva nepieciešamība.
4. Dienas putnu uzskaites maršrutos 1. attēlā norādītajos kvadrātos un atbilstoši dienas putnu uzskaišu metodikai, aizpildot metodikas 1.pielikuma anketu. Uzsākot uzskaites, monitoringa veicēji aizpilda Putnu pazīšanas pašnovērtējuma anketas atbilstoši uzskaišu metodikas 3.pielikumam.
5. Nakts putnu lauksaimniecības zemēs uzskaites maršrutos 2. attēlā norādītajos kvadrātos un atbilstoši nakts putnu uzskaišu metodikai, aizpildot metodikas 1.pielikuma anketu. Uzsākot uzskaites, monitoringa veicēji aizpilda Putnu pazīšanas pašnovērtējuma anketas atbilstoši uzskaišu metodikas 2.pielikumam ([http://biodiv.daba.gov.lv/fol302307/fol634754/fona-monitoringa-metodikas/putni/mon\\_met\\_fona\\_2008\\_putni\\_nakts\\_lauksaimn\\_pasnov-anketa.doc](http://biodiv.daba.gov.lv/fol302307/fol634754/fona-monitoringa-metodikas/putni/mon_met_fona_2008_putni_nakts_lauksaimn_pasnov-anketa.doc)).
6. Dienas un/vai nakts plēsīgo putnu uzskaites parauglaukumos 3. attēlā norādītajos kvadrātos un atbilstoši plēsīgo putnu uzskaišu metodikai, aizpildot metodikas pielikuma anketas.
7. Dienas putnu un nakts putnu lauksaimniecības zemēs fona monitoringā iegūto datu apkopošana, analīze un interpretācija, salīdzinot ar iepriekšējo gadu monitoringa datiem. Plēsīgo putnu fona monitoringā iegūto datu apkopošana, analīze un interpretācija metodikas aprobācijas kontekstā.

## Nododamais produkts:

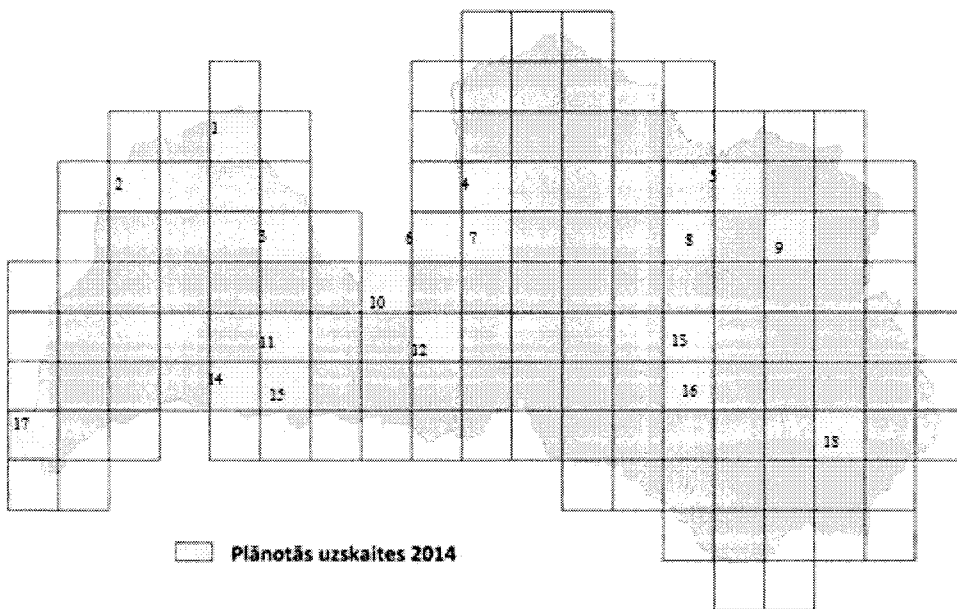
1. Monitoringa atskaite, kas ietver:
  - Apkopotus 2014. gada dienas, nakts un plēsīgo putnu monitoringā ievāktos datus un šo datu interpretāciju, t.sk. putnu populāciju lieluma īstermiņa izmaiņu tendences (pēdējie 5 gadi) un izmaiņu tendences kopš monitoringa uzsākšanas brīža.
  - Kompleksos bioloģiskās daudzveidības indikatorus (lauku un meža putnu indeksi) atbilstoši dienas un nakts putnu monitoringa datiem.
  - Plēsīgo putnu monitoringa atskaitē populāciju lieluma izmaiņu tendences neanalizē, bet ietver izvērtējumu par uzskaišu parauglaukumos sastopamo biotopu grupu vai zemes lietojuma veidu reprezentativitāti valstij kopumā, uzskaišu punktos reģistrēto sugu skaita un daudzveidības novērtējumu, kā arī izvērtējumu par sugu konstatējamību standartizētajos uzskaišu punktos.
2. Atskaite iesniedzama izdrukas veidā, kā arī ierakstīta digitālā datu nesējā šādos formātos:
  - uzskaišu datubāze *Microsoft Access* vai *Excel* formātā, kurā apkopoti uzskaites anketu dati, ar pievienotām uzskaites anketām,
  - putnu populāciju lieluma īstermiņa izmaiņu tendences un ilglaicīgās izmaiņu tendences, kā arī kompleksie bioloģiskās daudzveidības indikatori (lauku un meža putnu indeksi) kā *Microsoft Excel* tabulas,
  - datu interpretācijas apraksts un putnu populāciju izmaiņu tendenču raksturojumi un ieteikumi turpmākai putnu sugu aizsardzībai iesniedzami \*.pdf, \*.doc vai \*.docx datņu formātā.
3. 2014.gada uzskaišu maršrutu un parauglaukumu \*.shp vai \*.gdb formāta datne.



1.att. Dienas putnu monitoringā veicamo uzskaišu izvietojums



2.att. Nakts putnu lauksaimniecības zemēs monitoringā veicamo uzskaišu izvietojums



3.att. Plēsīgo putnu monitoringā veicamo uzskaišu izvietojums

**Pasūtītājs:**

**Dabas aizsardzības pārvalde**

Reģ. Nr.: 90009099027

Adrese: Baznīcas iela 7, Sigulda, LV-2150

**Izpildītājs:**

**Biedrība „Latvijas Ornitoloģijas biedrība”**

Reģ. Nr.: 40008002230

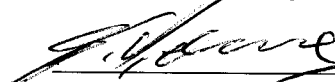
Juridiskā adrese: „Priedulāji”, Lestenes pag.,  
Tukuma nov., LV-3146

Pasta adrese: A.k. 105, Rīga, LV-1046

Ģenerāldirektore:

 S. Bērziņa

Valdes priekšsēdētājs:

 V. Ķerus